SISTEMA **DE ALTAVOCES 2.1**
SISTEMA **A 2.1 ALTOPARLANTI**

(ES) **SISTEMA DE ALTAVOCES 2.1**
Manual del usuario e información de servicio

(IT) **SISTEMA A 2.1 ALTOPARLANTI**
(MT) **Istruzioni per l'uso e informationi di servizio**

(GB) **2.1 SPEAKER SYSTEM**
(MT) **User manual and service information**

(DE) **2.1 LAUTSPRECHERSSYSTEM**
(AT) **Bedienungsanleitung und Serviceinformationen**

SilverCrest

Silvercrest SP-2124

Manual del usuario

Sistema de altavoces 2.1

SP-2124

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 2

CONDICIONES AMBIENTALES 2
CABLES 3
CUIDADO Y MANTENIMIENTO 3
NIÑOS 3
DESECHO DE EQUIPOS USADOS 3
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE 4

PARA EMPEZAR 4

CONTENIDO DEL PAQUETE 4
INSTALAR LOS DISPOSITIVOS 4
CONECTAR LOS DISPOSITIVOS 5
MANEJO DEL SUBGRAVES 6

APÉNDICE 7

DATOS TÉCNICOS 7
DETALLES SOBRE LA GARANTÍA 8

Instrucciones de seguridad importantes

Antes del primer uso del aparato, lea detenidamente las siguientes instrucciones y observe todas las advertencias, aún siendo familiarizado con el uso de aparatos electrónicos. Guarde este manual cuidadosamente como referencia futura. En caso de tormenta o de rayo, desconecte el dispositivo de la red eléctrica.

ADVERTENCIA - Sobre la desconexión de la red eléctrica: para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica. Para evitar cualquier riesgo de incendio, desconecte el dispositivo si no lo utiliza durante un periodo prolongado (p. ej. durante las vacaciones).

Condiciones ambientales

Coloque todos los dispositivos en una superficie estable y no coloque objetos pesados sobre el subgraves o los altavoces satélite. Este equipo no ha sido diseñado para entornos con altas temperaturas o humedad (p. ej. cuartos de baño) y debe mantenerse libre de polvo. Encontrará más información sobre las condiciones ambientales necesarias en el apartado "Datos técnicos", página 7.

Procure que:

- exista siempre la suficiente ventilación;
- no haya fuentes directas de calor (p. ej. calefacciones) que puedan afectar al aparato;
- se evite el contacto con agua pulverizada o de goteo, así como con líquidos agresivos. No utilice el aparato cerca del agua. Sobre todo, nunca sumerja el aparato (ni coloque objetos llenos de líquido, como p. ej. floreros o bebidas sobre o al lado del aparato);
- no haya focos de incendio (p. ej. velas encendidas) sobre o al lado del aparato;
- no puedan penetrar partículas extrañas.

Cables

Agarre los cables siempre por la clavija, no tire del cable mismo. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría causar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No coloque el aparato, ni muebles u otros objetos pesados sobre el cable y procure que no doblarlo, sobre todo cerca de la clavija y de las hembrillas de conexión. Nunca haga un nudo en un cable, ni lo ate a otros cables. Coloque todos los cables de manera que nadie los pueda pisar y que no representen ningún obstáculo.

Cuidado y mantenimiento

Es necesario efectuar trabajos de mantenimiento cuando el aparato, es decir, p. ej. la clavija, el cable de alimentación o la carcasa, hayan sufrido daños, o cuando hayan penetrado líquidos u objetos en el interior del aparato, o cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o humedad, o cuando no funcione correctamente o se haya caído. Todos los trabajos de mantenimiento deben ser efectuados únicamente por personal técnico cualificado.

Niños

Niños: Los equipos eléctricos no son para los niños. No deje que los niños jueguen con dispositivos eléctricos si no están bajo supervisión. Los niños no siempre son conscientes de posibles peligros. Mantenga todo material de embalaje fuera del alcance de los niños dado que existe el riesgo de asfixia. También deberá mantener fuera del alcance de los niños las bolsas de envase. Existe riesgo de asfixia.

Desecho de equipos usados

Si el aparato lleva el símbolo de la papelera tachada, corresponderá a los productos sometidos a la directriz europea 2002/96/CE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados debe eliminarse separados de la basura doméstica, a través de centros oficiales previstos para estos fines. Con la correcta eliminación del aparato usado evitará daños al medio ambiente y un riesgo para la salud personal. Podrá obtener informaciones sobre la eliminación del aparato usado en el ayuntamiento, el departamento para la eliminación de residuos o en la tienda en la que haya adquirido el producto.

Declaración de conformidad CE

Este aparato ha sido revisado y aprobado respecto al cumplimiento de los requisitos básicos y otras normas relevantes de la directriz de tolerancia electromagnética 2004/108/CE y la directriz de aparatos de baja tensión 2006/95/CE.

Para empezar

Gracias por haber adquirido este sistema de altavoces Silvercrest SP-2124. Lea este manual del usuario detenidamente para poder disfrutar de todas las funciones del sistema de altavoces.

Contenido del paquete

Con la lista siguiente, verifique que ha recibido todos los componentes siguientes:

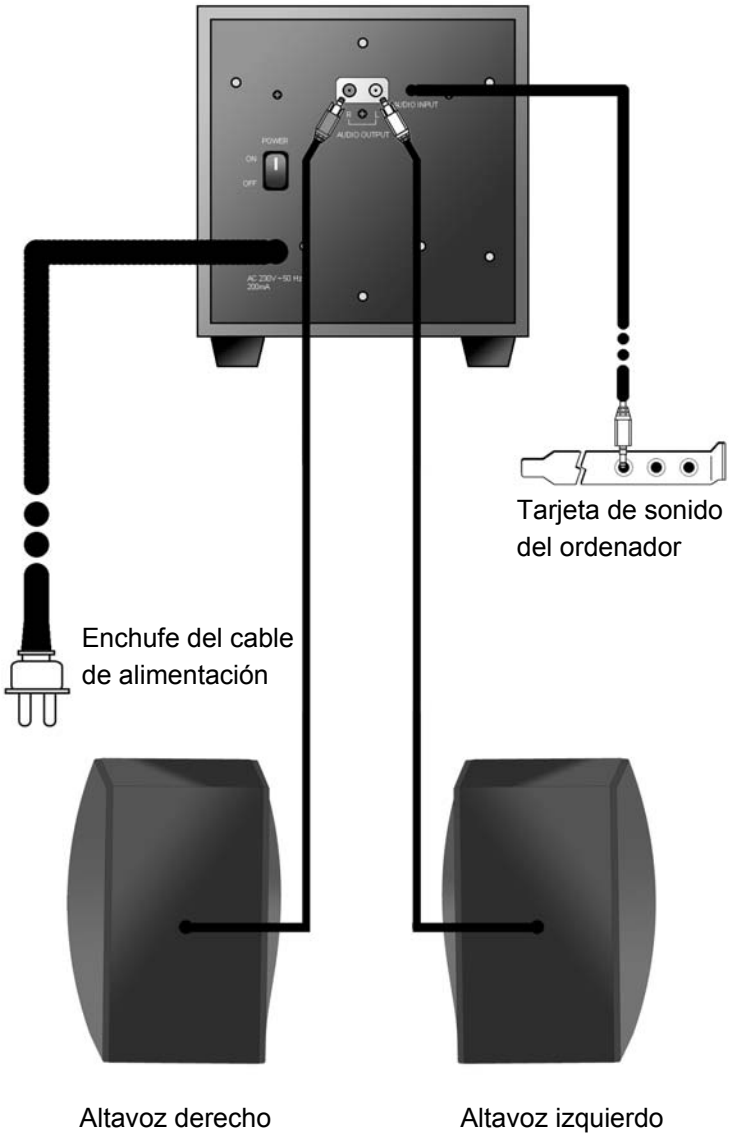
- 1 subgraves con amplificador incorporado
- 2 altavoces satélite
- 1 manual del usuario

Instalar los dispositivos

Coloque los altavoces satélite a su izquierda y derecha. El subgraves puede colocarse debajo de una mesa o en un rincón de la habitación de estar. Sin embargo, deberá utilizar el interruptor de alimentación principal para encender y apagar el dispositivo.

Asegúrese de que la distancia de cualquiera de los altavoces satélite al subgraves no exceda la longitud de los cables y de que el subgraves se encuentra cerca de una toma eléctrica y del equipo de sonido (ordenador, reproductor MP3, etc.).

Conectar los dispositivos



1. Conecte el altavoz satélite derecho al subgraves. Para ello, inserte el conector rojo del altavoz derecho en la toma roja (AUDIO OUTPUT, R) del subgraves.

2. Proceda del mismo modo para conectar el altavoz izquierdo. A continuación, inserte el conector blanco del altavoz en la toma blanca del subgraves (AUDIO OUTPUT, L).

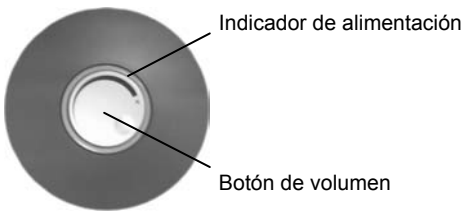
3. Conecte el subgraves al dispositivo de audio (p. ej. la tarjeta de sonido de su ordenador). Para ello, inserte el conector de tipo clavija en la toma correspondiente del dispositivo que desea conectar.

   Nota: La salida de audio del ordenador suele corresponder al conector verde. Si no está seguro de cuál es el conector correcto, consulte la documentación de su ordenador.

4. A continuación, conecte el cable de alimentación del subgraves a una toma eléctrica y coloque el interruptor de alimentación principal (POWER) que se encuentra en el panel posterior del subgraves en posición "I" (véase figura a la derecha).

Manejo del subgraves

En cuanto el interruptor de alimentación principal del subgraves está encendido, el indicador LED de la parte superior del dispositivo se ilumina de color verde (véase la figura siguiente).



El botón del volumen le permite ajustar el volumen del sonido.

Gire el botón del volumen en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen, o en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajarlo.

Si su equipo de sonido conectado ofrece una función de ajuste de volumen (p. ej. ajuste de audio general en un ordenador, botón de volumen en un reproductor MP3), también puede ajustar el volumen desde allí. El ajuste del botón del volumen del subgraves determinará el volumen máximo.

Apéndice

Datos técnicos

Subgraves

Cono:	4"
Potencia de salida (PMPO):	14 W
Impedancia:	4 ohmios
Dimensiones (L x An x Al):	170 x 190 x 288 mm

Altavoces satélite

Cono:	3"
Potencia de salida (PMPO):	10 W (2 x 5 W)
Impedancia:	8 ohmios
Dimensiones (L x An x Al):	130 x 170 x 150 mm

Características generales

Banda de frecuencias:	80 Hz a 20 kHz
Consumo operativo:	máx. 46 W
Consumo en modo apagado:	0 W
Temperatura de funcionamiento:	5 °C a 35 °C
Humedad operativa:	máx. 85% (humedad relativa)

Detalles sobre la garantía

36 meses de garantía a partir de la fecha de compra

Espana

Importantes instrucciones acerca de la garantía

Muy estimado cliente:

Muchas gracias por haber tomado la decisión de comprar un producto de SILVERCREST.

Le rogamos que antes de la puesta en marcha de su producto SILVERCREST lea poniendo suma atención la documentación adjunta o bien las ayudas online. Si alguna vez se presenta un problema, que no puede solucionarse de este modo, entonces le rogamos se dirija a nuestra ‚hotline'.

Supuesto el caso de que sea imposible una solución por teléfono, recibirá un número de tramitación (RMA), el cual deberá adjuntar al equipo con una copia del ticket de compra. Después de haber empaquetado el equipo de forma segura y neutra, deberá enviarlo con el número RMA marcado en el exterior del paquete a la dirección indicada por nuestro colaborador en la Hotline para su tramitación en garantía. Una vez recibido el aparato, se eliminan las faltas de fabricación o de material existentes gratuitamente.

Las informaciones actuales y respuestas a las preguntas que se hacen más freuentemente puede obtenerlas en Internet bajo:

www.silvercrest.cc

Esta garantía es válida en España.

Las prestaciones de garantía legales frente al vendedor existen además de esta garantía y no son restringidas por ésta.

36 MONTH WARRANTY

Teléfono directo:
91-4534303
(Rogamos tenga a mano su número de serie!)

Fabricante: TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest

www.silvercrest.cc

Manuale utente

2.1 Sistema dell'altoparlante

SP-2124

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA 10

AMBIENTE OPERATIVO 10
CAVI 11
MANUTENZIONE E CURA 11
BAMBINI 11
SMALTIMENTO DEI VECCHI DISPOSITIVI 11
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 12

INTRODUZIONE 12

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 12
INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO 12
COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI 13
UTILIZZO DEL SUBWOOFER 14

APPENDICE 15

SPECIFICHE TECNICHE 15
DETTAGLI DELLA GARANZIA 16

Istruzioni importanti per la sicurezza

Prima dell'uso iniziale dell'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni e rispettare tutte le avvertenze, anche se ha familiarità con apparecchiature elettroniche. Conservare questo manuale con cura per eventuali consultazioni future. In caso di temporali, durante i quali sussista il pericolo di fulmini, scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete.

ATTENZIONE: Avviso relativo al distaccamento dall'alimentazione di rete. Per scollegare completamente questo dispositivo dall'alimentazione, staccare la spina del cavo d'alimentazione dalla presa di corrente. Per evitare il rischio d'incendi, nel caso in cui il dispositivo non venga utilizzato per lunghi periodi di tempo (es. durante le vacanze), scollegarlo sempre dalla presa d'alimentazione.

Ambiente operativo

Posizionare i dispositivi su una superficie piana e stabile e non collocare alcun oggetto pesante sul subwoofer o sugli altoparlanti satellite. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con alte temperature o forti tassi di umidità (es. stanze da bagno) e tenerlo sempre pulito. Nota: i requisiti relativi all'ambiente operativo si trovano nella Specifiche Tecniche a pag. 15.

Assicurarsi che

- sia sempre garantita una ventilazione sufficiente;
- sull'apparecchio non agiscano sorgenti termiche dirette (p. es. riscaldamenti);
- venga evitato il contatto con spruzzi o gocce d'acqua o liquidi aggressivi e che l'apparecchio non venga fatto funzionare nelle vicinanze dell'acqua, soprattutto che non vi venga mai immerso (non collocare mai oggetti pieni di liquido, p. es. vasi o bevande su o accanto all'apparecchio);
- su o accanto l'apparecchio non ci siano fronti d'incendio (p. es. candele accese);
- non vi penetrino corpi estranei.

Cavi

Per staccare il cavo dalla presa, afferrare sempre la spina e mai il cavo stesso. Non toccare mai il cavo di allacciamento alla rete con le mani bagnate, poiché questo può causare un cortocircuito o scosse elettriche. Non mettere mai sul cavo né l'apparecchio, né mobili o altri oggetti pesanti e fare attenzione a non piegarlo, specialmente vicino alla spina e ai connettori. Non annodare mai il cavo e non legarlo insieme ad altri cavi. Tutti i cavi dovrebbero essere posati in modo che nessuno possa calpestarli o venirne ostacolato.

Manutenzione e cura

I lavori di manutenzione sono necessari se l'apparecchio è stato danneggiato, p. es. la spina elettrica, il cavo di allacciamento alla rete o la scatola sono danneggiati, se all'interno dell'apparecchio sono penetrati liquidi od oggetti, se quest'ultimo è stato esposto alla pioggia o all'umidità o se non funziona perfettamente oppure è caduto. Fare eseguire i lavori di manutenzione solo da personale specializzato qualificato.

Bambini

Bambini: i dispositivi elettronici non sono adatti ai bambini. Non permettere ai bambini di giocare con dispositivi elettronici senza la supervisione di un adulto. I bambini non sono in grado rilevare la presenza dei potenziali rischi. Tenere l'involucro fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale causa di soffocamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini anche le pellicole dell'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Smaltimento dei vecchi dispositivi

Se su un prodotto è applicato il simbolo di un bidone dei rifiuti sbarrato, tale prodotto è soggetto alla norma europea 2002/96/CE. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vecchie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici attraverso gli appositi punti previsti dallo Stato. Con il corretto smaltimento delle apparecchiature vecchie si evitano danni ambientali e una messa in pericolo della salute personale. Altre informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature vecchie vengono fornite dall'amministrazione comunale, dall'ufficio preposto

allo smaltimento oppure dal rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Dichiarazione di conformità CE

Questo apparecchio è stato controllato e omologato in attinenze alle richieste fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE e alla norma per apparecchi a bassa tensione 2006/95/CE.

Introduzione

Grazie per aver scelto il Silvercrest SP-2124 sistema dell'altoparlante. Per godere a pieno delle funzionalità offerte da questo sistema di altoparlanti, leggere attentamente questo manuale per l'utente.

Contenuto della confezione

Controllare che nella confezione siano presenti tutti I componenti elencati di seguito:

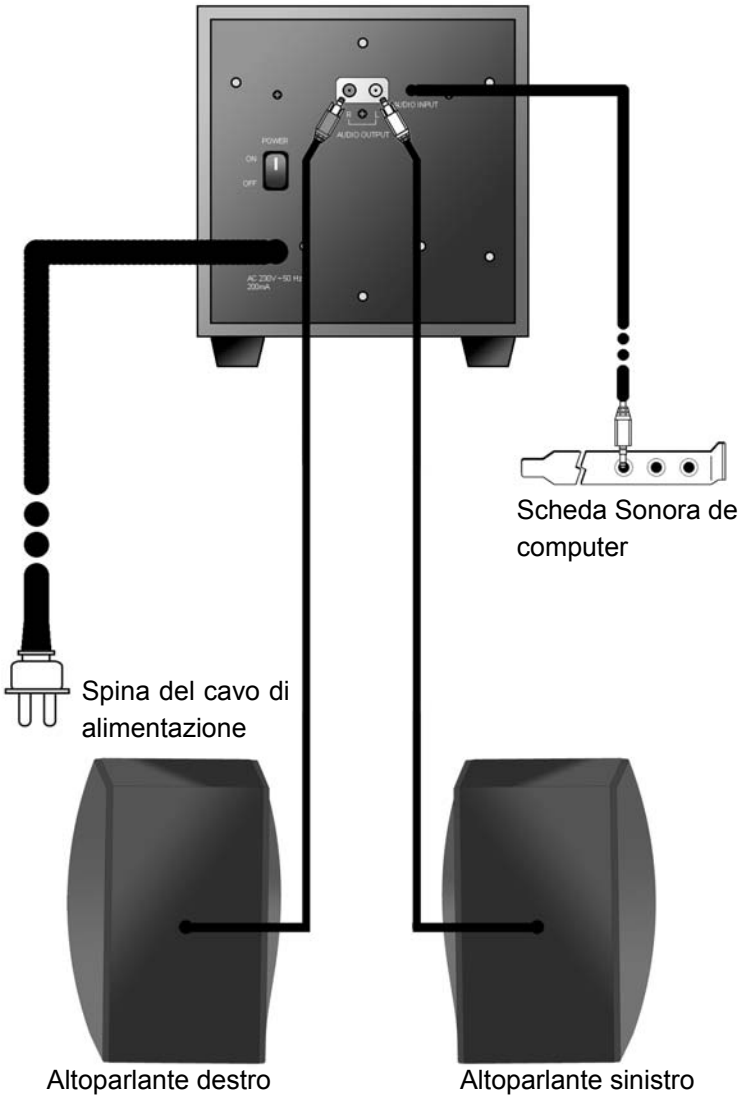
- 1 subwoofer con amplificatore incorporato
- 2 altoparlanti satelliti
- Manuale utente

Installazione del dispositivo

Posizionare gli altoparlanti satelliti a destra e sinistra della propria posizione. Il subwoofer può essere nascosto sotto un tavolo o in un angolo del salotto. Per accendere o spegnere il dispositivo è necessario utilizzare l'interruttore principale.

Accertarsi che la distanza fra ogni altoparlante satellite e il subwoofer non superi la lunghezza del cavo e che il subwoofer sia posizionato in prossimità di una presa e della fonte audio (computer, lettore MP3, ecc.)

Collegamento dei dispositivi



1. Collegare l'altoparlante destro al subwoofer. Per fare ciò, inserire lo spinotto rosso dell'altoparlante destro nella presa rossa (Uscita audio destra, R) del subwoofer.

2. Per collegare l'altoparlante sinistro procedere nello stesso modo. Collegare poi lo spinotto bianco dell'altoparlante alla presa bianca del subwoofer (Uscita audio sinistra, L).

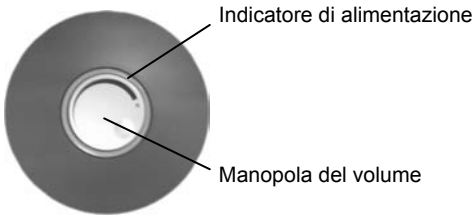
3. collegare il subwoofer al dispositivo audio (es. la scheda audio del computer). Per fare ciò, inserire lo spinotto tipo jack nella presa corrispondente sul dispositivo che si desidera collegare.

   Nota: Generalmente la spina dell'uscita audio del computer è quella verde. Se non si è sicuri di quale sia il connettore giusto, controllare la documentazione allegata al computer.

4. Collegare ora il cavo d'alimentazione del subwoofer a una presa di rete e spostare su "I" l'interruttore principale (Power) posto sul retro del subwoofer (vedere l'illustrazione sulla destra).

Utilizzo del subwoofer

Non appena l'interruttore principale del subwoofer verrà acceso, l'indicatore di alimentazione, situato nella parte superiore del dispositivo, si illuminerà in verde (vedere l'illustrazione di seguito).



La manopola del volume consente di regolare il livello del suono.

Girarla in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per abbassarlo.

Se il dispositivo audio collegato è dotato di una funzione di regolazione del volume (es. il controllo del volume del computer, la manopola di regolazione del volume del lettore MP3) è possibile regolare il volume anche tramite tale funzione. In questo caso, l'impostazione del controllo volume sul subwoofer determinerà il volume massimo.

Appendice

Specifiche Tecniche

Subwoofer

Cono:	4"
Potenza d'uscita (PMPO)	14 Watt
Impedenza:	4 Ohm
Dimensioni (lungh. x largh.x alt.)	170 x 190 x 288 mm

Altoparlanti satelliti

Cono:	3"
Potenza d'uscita (PMPO)	10 W (2 x 5 W)
Impedenza:	8 Ohm
Dimensioni (lungh. x largh.x alt.)	130 x 170 x 150 mm

Informazioni generali

Gamma di frequenza:	80 Hz ~ 20 kHz
Consumo elettrico operativo:	max. 46 W
Consumo elettrico a interruttore principale spento:	0 Watt
Temperatura operativa:	da 5 °C a 35°
Umidità operativa:	max. 85% umidità relativa

Dettagli della garanzia

36 mesi di garanzia dalla data di acquisto

Italian

Importanti informazioni sulla garanzia

SilverCrest

Gentile cliente,

grazie per aver optato per l'acquisto di un prodotto SILVERCREST.

Prima di mettere in funzione il Suo prodotto SILVERCREST, legga attentamente la documentazione o la guida on line allegate. Se dovesse verificarsi un problema che non può essere risolto in questo modo si rivolga alla nostra hotline.

Se non fosse possibile una soluzione per telefono, riceve un numero per l'evasione (RMA) che deve allegare all'apparecchio insieme ad una copia della fattura/scontrino d'acquisto. Dopo aver imballato l'apparecchio in modo neutro e sicuro per il trasporto, per l 'espletamento della garanzia lo invii con l'RMA annotato sull'esterno del pacchetto all'indirizzo indicatoLe dal collaboratore addetto alla hotline. Dopo il ricevimento dell'apparecchio eliminiamo gratuitamente i difetti di produzione e materiali esistenti.

Riceve informazioni attuali e risposte alle domande più frequenti in Internet sotto:
www.silvercrest.cc
Questa garanzia vale in Italia

Le Sue garanzie legali nei confronti del venditore sussistono oltre questa garanzia e non ne vengono limitate.

36 MONTH WARRANTY

Numero Hotline:
02-69682859
(Tenga pronto il numero di serie!)

Produttore: TARGA GmbH, Postfach 2244,
D-59482 Soest

www.silvercrest.cc

User manual

2.1 speaker system

SP-2124

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 18

Operating Environment 18
Cables 18
Maintenance and Care 19
Children 19
Disposal of Old Devices 19
CE Declaration of Conformity 20

GETTING STARTED 20

Package contents 20
Installing the Devices 20
Connecting the Devices 21
Using the Subwoofer 22

APPENDIX 23

Technical Specifications 23
Details of Guarantee 24

Important Safety Instructions

Before using the appliance for the first time, please carefully read through the following instructions and note all warnings, even if you are familiar with handling electronic equipment. Store this manual in a safe place for future reference. Before stormy weather when there is the danger of lightning, disconnect the device from the power supply.

WARNING: Notice on Mains Separation. In order to completely disconnect the device from the mains, the power plug must be pulled out from the wall outlet. To avoid the danger of fire if the device is not going to be used for a long while (e.g. during holidays), it should always be disconnected from the power socket.

Operating Environment

Position all devices on a stable, even surface and do not place any heavy objects on the subwoofer or the satellite speakers. The device is not for use in environments with a high temperature or humidity (e.g. bathrooms), and must be kept free of dust. Please note the operating environment requirements as found in the Technical Specifications on page 23.

Please ensure that:

- there is free circulation of air
- no direct heat sources (e.g. heaters) act on the appliance
- contact with spray and dripping water and abrasive liquids must be avoided and the device should never be operated near water, and it must especially never be immersed (do no place any objects filled with liquids such as vases or drinks near the device);
- do not place any fire (e.g. candlelights) onto or next to the device;
- do not introduce any foreign bodies into the device.

Cables

Always hold cables by the plug, and do not pull on the cable itself. Never touch the power supply cable with wet hands, since this may cause a short-circuit or electric shock. Never place the unit itself, items of furniture or other heavy objects on cables, and ensure that

these do not become kinked, especially at the plug and the connection sockets. Never tie a knot in a cable, and do not tie it together with other cables. All cables should be laid where they will not be trodden on or present an obstacle.

Maintenance and Care

Maintenance work is required if the unit has been damaged, e.g. if the plug, power supply cable or housing have been damaged, liquids or foreign objects have got into the unit, if it has been exposed to rain or damp, or if it does not work properly or has been dropped. Maintenance work should be carried out only by qualified specialist personnel.

Children

Never allow children to use electrical appliances without supervision. Children are not always able to recognize the potential dangers. Small parts may cause suffocation if swallowed! Keep the packaging film out of the reach of children. Danger of suffocation.

Disposal of Old Devices

If the symbol of a crossed-through waste bin is applied to the product, this means that this product is subject to European Directive 2002/96/EC. All old electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at special approved disposal points. The proper disposal of old devices will avoid environmental damage and dangers to personal health. Further information on proper disposal of the old device can be obtained from your local municipal offices or the shop in which you bought the product.

CE Declaration of Conformity

This unit has been tested and approved with regard to conformity with the basic requirements and other relevant regulations of the EMC Directive 2004/108/EC and the Directive on low-voltage devices 2006/95/EC.

Getting Started

Thank you for choosing the Silvercrest SP-2124 speaker system. Please read this User's Manual carefully in order to take advantage of the full functionality of the speaker set.

Package contents

Please check that delivery contents are complete using the list below:

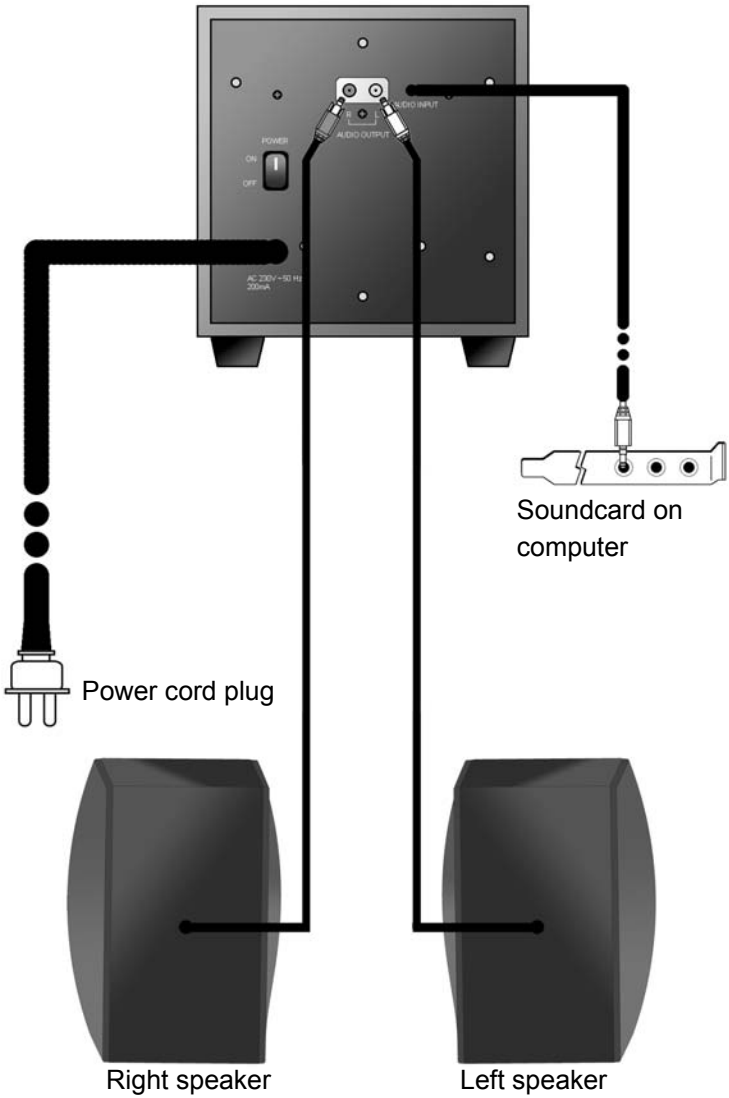
- 1 subwoofer unit with built-in amplifier
- 2 satellite speakers
- User manual

Installing the Devices

Place the satellite speaker to the left and right of your position. The subwoofer can be hidden under a table or in a corner of your living room. However, for powering the device on or off you will have to operate the main power switch.

Make sure that the distance from each satellite speaker to the subwoofer does not exceed the cable length and that the subwoofer is placed next to a wall outlet and the audio source (computer, MP3 player, etc.).

Connecting the Devices



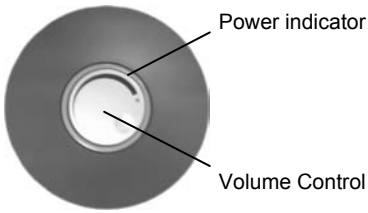
1. Connect the right satellite speaker to the subwoofer. To do so, insert the red plug of the right speaker into the red receptacle (Audio Output, R) of the subwoofer.
2. Proceed the same way to connect the left speaker. Next connect the white plug of the speaker into the white receptacle on the subwoofer (Audio Output, L).
3. Connect the subwoofer to the audio device (e.g. the sound card of your computer). To do this, insert the jack-type plug into the corresponding receptacle of the device you want to connect.

   Note: The computer audio output is normally the one with the green receptacle. If you are not sure what connector is the correct one, check in the documentation of your computer.

4. Now connect the power cord of the subwoofer to a wall outlet and toggle the main power switch (Power) located on the subwoofer back panel into the “I” position (see the figure on the right).

Using the Subwoofer

As soon as the main power switch on the subwoofer has been turned on the power indicator on top of the device will light green (see the figure below).



The volume control lets you adjust the sound volume.

Turn the volume control clockwise to increase the sound volume, or turn it counter clockwise to lower the volume.

If the connected audio device offers a volume adjustment function (e.g. the Master audio on your computer, volume knob on an MP3 player) you can also adjust the volume there. The setting of the volume control on the subwoofer will then determine the maximum volume.

Appendix

Technical Specifications

Subwoofer

Cone:	4"
Power output (PMPO)	14 Watt
Impedance:	4 Ohms
Dimensions (L x W x H):	170 x 190 x 288 mm

Satellite speakers

Cone:	3"
Power output (PMPO)	10 W (2 x 5 W)
Impedance:	8 Ohms
Dimensions (L x W x H):	130 x 170 x 150 mm

General

Frequency range:	80 Hz ~ 20 kHz
Operating power consumption:	max. 46 W
Power consumption when main power switch Off:	0 Watt
Operating temperature:	5 °C to 35°
Operating humidity:	max. 85% rel. Humidity

Details of Guarantee

36 month warranty from date of purchase

United Kingdom 3

Important warranty information

SilverCrest

Dear Customer,

Thank you for purchasing a SILVERCREST product.

Please carefully read through the enclosed documentation or online help before putting your SILVERCREST product into service. If you have a problem, which can't be solved in this way, please contact our hotline.

If the problem cannot be solved over the phone, you will be given a reference number (RMA), which you should enclose together with a copy of the proof of purchase. After you have packaged the unit safe for transport and in plain packaging, please send it for warranty processing, with the RMA noted on the outside of the package, to the address given to you by our hotline employee. After receiving the unit we will correct the manufacturing and material defect free of charge.

Up-to-date information and answers to the most frequently asked questions are available on the internet from:

www.silvercrest.cc

This guarantee is valid in the UK.

Your statutory guarantees from the seller are in addition to this warranty and are not limited by it.

36 MONTH WARRANTY

Hotline number:
0207-3650744
(Please have your serial number to hand!)

Manufacturer: TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest

www.silvercrest.cc

Bedienungsanleitung

2.1 Lautsprechersystem

SP-2124

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 26

BETRIEBSUMGEBUNG 26
KABEL 27
WARTUNG UND PFLEGE 27
KINDER 27
ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN 27
CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 28

DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN 28

LIEFERUMFANG 28
AUFSTELLEN DER GERÄTE 28
ANSCHLIEßEN DER GERÄTE 29
BEDIENUNG DES SUBWOOFERS 30

ANHANG 31

TECHNISCHE DATEN 31
GARANTIEHINWEISE 32

Wichtige Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Vor einem Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr trennen Sie das Gerät bitte vom Stromnetz.

ACHTUNG: Hinweis zur Netztrennung: Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

Betriebsumgebung

Stellen Sie alle Geräte auf eine feste, ebene Oberfläche und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Subwoofer oder die Satellitenlautsprecher. Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Beachten Sie dazu die Angaben der Betriebsdaten in den technischen Daten auf Seite 31.

Achten Sie darauf, dass

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist;
- keine direkten Wärmequellen (z.B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten vermieden wird und das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betrieben wird, insbesondere darf das Gerät niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen oder Getränke auf oder neben das Gerät);
- keine offenen Brandquellen (z.B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Gerät stehen;
- keine Fremdkörper eindringen;

Kabel

Fassen Sie alle Kabel immer am Stecker und ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie weder die Geräte, Möbelstücke oder andere schwere Gegenstände auf die Kabel und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt werden, insbesondere am Stecker und an den Anschlussbuchsen. Machen Sie niemals einen Knoten in ein Kabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Alle Kabel sollten so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.

Wartung und Pflege

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z.B. wenn Netzstecker, Netzkabel oder Gehäuse beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, oder, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

Kinder

Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Entsorgung von Altgeräten

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

CE-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der Richtlinie für Niederspannungsgeräte 2006/95/EG geprüft und genehmigt.

Das Gerät in Betrieb nehmen

Vielen Dank, dass Sie sich für das hochwertige Lautsprechersystem SP-2124 entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, um den vollen Funktionsumfang des Lautsprechersets nutzen zu können.

Lieferumfang

Bitte prüfen Sie anhand dieser Liste die Vollständigkeit der Lieferung:

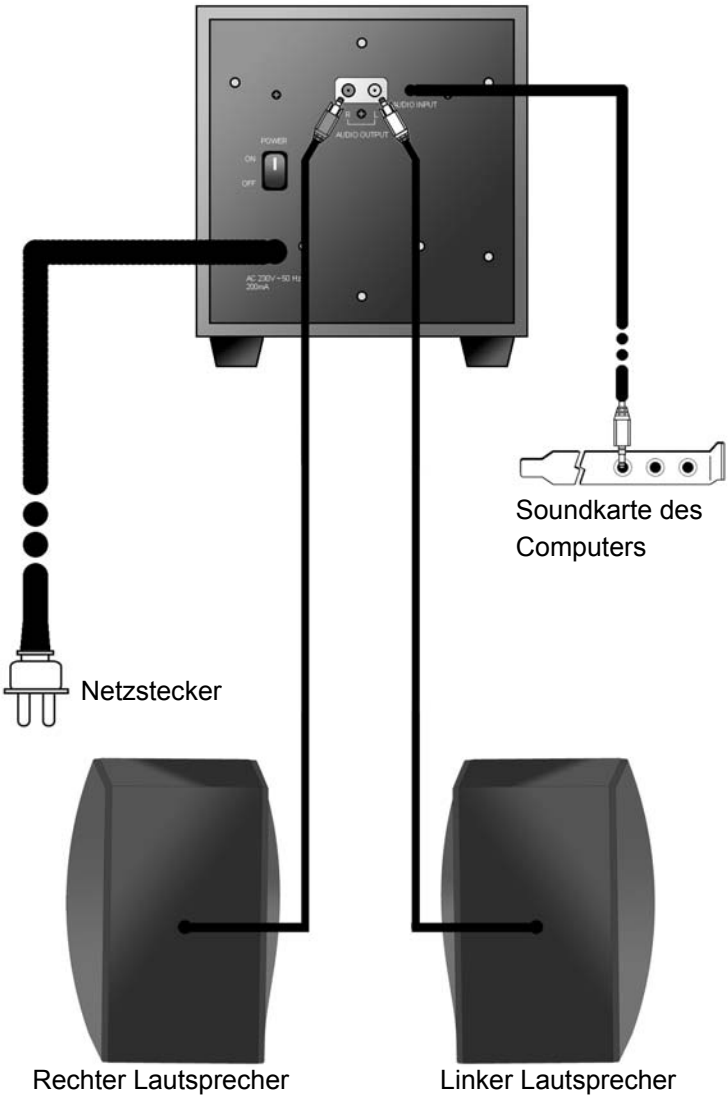
- 1 Subwooferwürfel mit eingebautem Verstärker
- 2 Satellitenlautsprecher
- Bedienungsanleitung

Aufstellen der Geräte

Stellen Sie die Satellitenlautsprecher jeweils rechts und links von Ihrer Hörposition auf. Der Subwoofer kann versteckt unter einem Tisch oder in einer Ecke aufgebaut werden. Beachten Sie jedoch, dass Sie zum Ein- und Ausschalten des Gerätes den Netzschalter erreichen müssen.

Achten Sie darauf, dass die Entfernung von jedem der Satellitenlautsprecher zum Subwoofer die Länge des Anschlusskabels nicht überschreitet und der Subwoofer nahe an einer Steckdose und der Audioquelle (Computer, MP3-Spieler o.ä.) steht.

Anschließen der Geräte



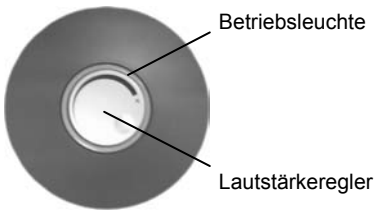
1. Verbinden Sie den rechten Satellitenlautsprecher mit dem Subwoofer. Stecken Sie dazu den roten Stecker des rechten Lautsprechers in die rot markierte Buchse (Audio Output, R) des Subwoofers.
2. Verfahren Sie mit dem linken Lautsprecher ebenso. Stecken Sie den weißen Stecker des Lautsprechers in die weiße Buchse am Subwoofer (Audio Output, L).
3. Verbinden Sie nun den Subwoofer mit dem Audiogerät, z.B. der Soundkarte Ihres Computers. Stecken Sie dazu den Klinkenstecker in die entsprechende Buchse des anzuschließenden Gerätes.

   Hinweis: Der Audioausgang eines Computers ist meist mit einer grünen Buchse versehen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie den richtigen Anschluss gewählt haben, vergewissern Sie sich bitte anhand der technischen Beschreibung Ihres Computers.

4. Stecken Sie dann den Netzstecker des Subwoofers in eine Netzsteckdose und schalten danach den Hauptschalter (Power) an der Rückseite des Subwoofers in Stellung „I“ (siehe Abbildung rechts).

Bedienung des Subwoofers

Wenn der Netzschalter des Subwoofers eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsleuchte an der Oberseite des Gerätes grün (siehe Abbildung unten).



Mit dem Lautstärkeregler können Sie die Lautstärke regeln.

Drehen Sie den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, bzw. drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern.

Wenn das angeschlossene Audiogerät eine Möglichkeit zur Regelung der Lautstärke anbietet (z.B. die Systemlautstärke am Computer oder der Lautstärkeregler am MP3-Spieler), können Sie selbstverständlich auch dort die Lautstärke einstellen. Die Einstellung des Lautstärkereglers am Subwoofer bestimmt dann die maximale Lautstärke.

Anhang

Technische Daten

Basslautsprecher

Antriebsspule:	4“
Effektive Gesamtleistung:	14 Watt
Impedanz:	4 Ohm
Abmessungen (L x B x H):	170 x 190 x 288 mm

Satellitenlautsprecher

Antriebsspule:	3“
Effektive Gesamtleistung:	10 Watt (2 x 5 Watt)
Impedanz:	8 Ohm
Abmessungen (L x B x H):	130 x 170 x 150 mm

Allgemein

Frequenzbereich:	80 Hz ~ 20 kHz
Leistungsaufnahme im Betrieb:	max. 46 Watt
Leistungsaufnahme bei ausgeschaltem Netzschalter:	0 Watt
Betriebstemperatur:	5° C bis 35° C
Betriebsluftfeuchtigkeit:	max. 85% rel. Feuchte

Garantiehinweise

36 Monate Garantie ab Kaufdatum

Germany 1

Wichtige Garantiehinweise

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihre Entscheidung ein SILVERCREST Produkt zu erwerben.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres SILVERCREST Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation bzw. Onlinehilfe. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, erhalten Sie eine Bearbeitungsnummer (RMA), welche Sie bitte inkl. einer Kopie des Kaufbeleges dem Gerät beilegen. Nachdem Sie das Gerät transportsicher und neutral verpackt haben, senden Sie es bitte, mit der RMA außen am Päckchen vermerkt, zur Garantieabwicklung an die Adresse, welche Ihnen unser Hotlinemitarbeiter nennt. Nach Erhalt des Gerätes, beseitigen wir vorhandene Herstellungs -und Materialfehler kostenlos.

Aktuelle Informationen und Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen erhalten Sie im Internet unter:

www.silvercrest.cc

Diese Garantie gilt in Deutschland.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungen gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.

36
MONTH WARRANTY

Hotline-Nummer:
01805-043311
(Bitte halten Sie Ihre Seriennummer bereit!)
0,14 €/Min., Festnetz der T-COM/ Mobilfunktarife abweichend

Hersteller: TARGA GmbH, Postfach 22 44,
D-59482 Soest

www.silvercrest.cc

36 Monate Garantie ab Kaufdatum

Austria

Wichtige Garantiehinweise

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihre Entscheidung ein Silvercrest Produkt zu erwerben.

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Silvercrest Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation bzw. Onlinehilfe. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, erhalten Sie eine Bearbeitungsnummer (RMA), welche Sie bitte inkl. einer Kopie des Kaufbeleges dem Gerät beilegen. Nachdem Sie das Gerät transportsicher und neutral verpackt haben, senden Sie es bitte, mit der RMA außen am Päckchen vermerkt, zur Garantieabwicklung an die Adresse, welche Ihnen unser Hotlinemitarbeiter nennt. Nach Erhalt des Gerätes, beseitigen wir vorhandene Herstellungs- und Materialfehler kostenlos.

Aktuelle Informationen und Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen erhalten Sie im Internet unter:

www.silvercrest.cc

Diese Garantie gilt in Österreich.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungen gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.

36
MONTH WARRANTY

Hotline-Nummer:
01-79576009
(Bitte halten Sie Ihre Seriennummer bereit!)

Hersteller: Targa GmbH, Postfach 22 44,
D-59482 Soest

www.silvercrest.cc

TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
www.silvercrest.cc

MAT-No: 1372433